

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Østre Landsret (Danmark) den 3 december 2012 — TDC A/S mot Teleklagenævnet**

(Mål C-556/12)

(2013/C 38/16)

Rättegångsspråk: danska

**Hänskjutande domstol**

Østre Landsret

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: TDC A/S

Motpart: Teleklagenævnet

**Tolkningsfrågor**

1. Omfattar definitionen av "tillträde" i artikel 2a i tillträdesdirektivet<sup>(1)</sup> tillträde i form av etablering av stickledning mellan fördelningspunkten i ett accessnät och nätanslutningspunkten hos slutanvändaren? Har det någon betydelse för svaret att avståndet för stickledning är högst 30 meter?
2. Omfattas etablering av stickledning på upp till 30 meter mellan fördelningspunkten i ett accessnät och nätanslutningspunkten hos slutanvändaren av begreppet "tillträde till och användning av specifika nätfaciliteter" i artikel 12 i tillträdesdirektivet mot bakgrund av artiklarna 2 och 8?
3. Har det någon betydelse för svaret på fråga 1 och fråga 2 om tillträdeskyldigheten i form av en skyldighet att etablera exempelvis stickledning mellan fördelningspunkten i ett accessnät och nätanslutningspunkten hos slutanvändaren om ägaren av elektroniska kommunikationsnät ska göra investeringar som väsentligt överstiger anskaffningspriset för det elektroniska kommunikationsnät som det ska ges tillträde till?
4. Har det någon betydelse för svaret på fråga 3 att ägaren får sina kostnader för att etablera stickledningarna täckta genom att åläggas en skyldighet till priskontroll?

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/19/EG av den 7 mars 2002 om tillträde till och samtrafik mellan elektroniska kommunikationsnät och tillhörande faciliteter (EGT L 108, s. 7)

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Riigikohus (Estland) den 5 december 2012 — Nordecon AS, Ramboll Eesti AS mot Rahandusministeerium**

(Mål C-561/12)

(2013/C 38/17)

Rättegångsspråk: estniska

**Hänskjutande domstol**

Riigikohus

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Nordecon AS, Ramboll Eesti AS

Motpart: Rahandusministeerium (Finansministeriet)

Ytterligare deltagare i rättegången: Maanteeamet (Landsvägsmyndigheten)

**Tolkningsfrågor**

1. Ska artikel 30.2 Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18/EG<sup>(1)</sup> av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggentreprenader, varor och tjänster tolkas så, att en upphandlande myndighet får föra förhandlingar med anbudsgivarna om sådana anbud som inte uppfyller de obligatoriska kraven i de tekniska specifikationerna för kontraktet?
2. Om fråga a besvaras jakande: Ska artikel 30.2 i direktiv 2004/18 tolkas så, att en upphandlande myndighet under förhandlingarna efter det att anbudet har öppnats får ändra de obligatoriska kraven i de tekniska specifikationerna under förutsättning att föremålet för upphandlingen inte ändras och likabehandling av alla anbudsgivare garanteras?
3. Om fråga b besvaras jakande: Ska artikel 30.2 i direktiv 2004/18 tolkas så, att en bestämmelse strider mot denna artikel om den innebär att det är förbjudet att ändra de obligatoriska kraven i de tekniska specifikationerna under förhandlingarna efter det att anbudet har öppnats är utesluten?
4. Om fråga a besvaras jakande: Ska artikel 30.2 i direktiv 2004/18 tolkas så, att en upphandlande myndighet inte får klassificera ett sådant anbud som det bästa som vid slutet av förhandlingarna inte uppfyller de obligatoriska kraven i de tekniska specifikationerna?

<sup>(1)</sup> EUT L 134, s. 114.